

DIN EN 1570-1:2012-05 (D)

Sicherheitsanforderungen an Hubtische - Teil 1: Hubtische, die bis zu zwei feste Haltestellen anfahren; Deutsche Fassung EN 1570-1:2011

Inhalt	Seite
Vorwort	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	8
4 Liste der Gefährdungen	11
5 Sicherheitsanforderung und/oder Schutzmaßnahmen	19
5.1 Allgemeines	19
5.2 Schutzeinrichtungen	22
5.3 Geschwindigkeiten	37
5.4 Plattform	38
5.5 Steuerplatz	38
5.6 Fahrbare Hubtische	39
5.7 Mechanische Triebwerke	42
5.8 Hydrauliksystem	46
5.9 Pneumatiksystem	47
5.10 Elektrisches System	48
5.11 Sicherheitseinrichtungen	49
6 Prüfung der Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen	49
6.1 Allgemeines	49
6.2 Vorprüfung	53
6.3 Bauprüfung	53
6.4 Visuelle Prüfung	53
6.5 Praktische Versuche	53
6.6 Elektrische Prüfungen	53
6.7 Endkontrolle vor Inbetriebnahme	53
7 Benutzerinformationen	54
7.1 Allgemeines	54
7.2 Kennzeichnung	54
7.3 Beschilderungen	54
7.4 Beigefügte Unterlagen	55
7.5 Wartungs- und Prüfungsanleitungen	57
Anhang A (informativ) Überlast	58
Anhang B (normativ) Lärm	59
Anhang C (normativ) Prüfverfahren	60
Anhang D (informativ) Stellteile	61
Anhang E (normativ) Messmethoden für Bedienkräfte	65
Anhang F (informativ) Zeichen	66
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2006/42/EG	67
Literaturhinweise	68

Bilder

Bild 1 — Durchbiegung der Plattform.....	21
Bild 2 — Anordnung von mechanisch betätigten Schutzeinrichtungen mit Annäherungsreaktion.....	25
Bild 3 — Abstände zwischen Scherenarmen und zwischen Scherenarmen und Grundrahmen	26
Bild 4 — Mindest-Fußfreiraum beim Senken	27
Bild 5a — Horizontales Geländer	28
Bild 5b — Freiraum zwischen zwei Geländerabschnitten	28
Bild 6a — Zugangsstelle über 0,5 m und bis zu 1,6 m.....	31
Bild 6b — Zugangsstellen über 1,6 m.....	32
Bild 7a — Verbindungsblech senkrecht auf dem heruntergefahrenen Hubtisch	35
Bild 7b — Verbindungsblech horizontal auf dem angehobenen Hubtisch.....	36
Bild 8a — Anordnung des Rades zum Abweiser.....	40
Bild 8b — Fußfreiraum	41
Bild 9 — Fußschutz.....	41
Bild 10a — Sicherheits-Pressarmatur Typ 1	47
Bild 10b — Sicherheits-Pressarmatur Typ 2.....	47
Bild D.1 — Anordnung von Handtastern	62
Bild D.2 — Anordnung von Fußtastern	62
Bild D.3 — Bewegung von horizontalen Handhebeln.....	63
Bild D.4 — Bewegungen von horizontalen Handhebeln nach links und rechts.....	63
Bild D.5 — Bewegung von vertikalen Handhebeln.....	63
Bild D.6 — Anordnung von Pedalen	64
Bild D.7 — Bewegung von Handrädern	64
Bild D.8 — Abdeckung von Fußtastern	64
Bild F.1 — Hinweis auf Hand- und Fußverbot (siehe 7.2.4).....	66
Bild F.2 — Zutritt verboten – Zeichen (siehe 7.2.1)	66
Bild F.3 — Verbot des Mitfahrens auf der Plattform (siehe 7.2.5).....	66
Bild F.4 — Layout für Verbotsschilder	66

Tabellen

Tabelle 1a — Liste der Gefährdungen	11
Tabelle 1b — Beispiele von gefährdenden Situationen nach EN ISO 12100:2010, Anhang A.3.....	15
Tabelle 1c — Beispiele von Gefährdungsereignissen nach EN ISO 12100:2010, Anhang A.4.....	17
Tabelle 2 — Lastfaktoren für Hubtische	20
Tabelle 3 — Anforderungen für Schutzeinrichtungen an Hubeinrichtungen	23
Tabelle 4 — Nachweismethoden von Sicherheitsanforderungen und -maßnahmen	49
Tabelle A.1 — Analyse von möglichen Überlastsituationen bei Hubtischen und die Wirkung einer Lastkontrolle	58